



Для немедленной публикации:
22/04/2015 г.

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО
(ANDREW M. CUOMO)

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ПРИКАЗАЛ НАЧАТЬ НОВЫЙ РАУНД
ПРОВЕРОК БЕЗОПАСНОСТИ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫХ ПУТЕЙ ПОСЛЕ ТОГО, КАК
ИНСПЕКТОРАМИ БЫЛИ ВЫЯВЛЕНЫ МНОГОЧИСЛЕННЫЕ ДЕФЕКТЫ
БЕЗОПАСНОСТИ**

***Специалисты из федеральных ведомств и ведомств штата обнаружили
84 дефекта в вагонах для перевозки нефти-сырца и в железнодорожных
путях***

***Губернатор повторно призывает федеральные власти принять более
ужесточенные и стандартизированные меры по обеспечению безопасности***

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил сегодня о завершении очередного раунда целевых проверок вагонов для перевозки сырой нефти и железнодорожных путей. Предыдущие проверки выявили 84 дефекта, включая три критических дефекта безопасности и два нарушения правил обращения с опасными веществами, эти дефекты требовали немедленного устранения. Инспекция имела место в рамках последнего этапа инициативы губернатора, которая направлена на защиту населения штата Нью-Йорк от потенциальной опасности, связанной с транспортировкой сырой нефти коммерческими железнодорожными перевозчиками. В рамках целевых проверочных мероприятий специальные инспекционные группы уровня штата и федерального уровня проверили 855 вагонов-цистерн для перевозки нефти-сырца и примерно 30 миль железнодорожных путей.

«Данные проверки показывают непрекращающиеся усилия со стороны нашей администрации, направленные на поддержание безопасности ньюйоркцев и гарантирующие хорошее состояние вагонов для перевозки нефти-сырца и железнодорожных путей, — заявил губернатор Куомо (Cuomo), — В то время как ведомства Нью-Йорка продолжают тщательную инспекцию этих вагонов и объектов инфраструктуры, я призываю наших федеральных партнеров принять ужесточенные и стандартизированные меры по обеспечению безопасности, которые будут действовать в отношении всех перевозчиков сырой нефти в США. В результате совместной работы мы сможем обеспечить быстрое выявление и

устранение всех дефектов, укрепив таким образом общественную безопасность во всей стране».

На прошлой неделе инспекционные группы от Департамента транспорта штата Нью-Йорк (New York State Department of Transportation, NYSDOT) и Федерального управления железных дорог (Federal Railroad Administration, FRA) провели проверки железнодорожных путей и вагонов-цистерн для перевозки сырой нефти на сортировочной станции компании CSX Corporation Selkirk Yard в округе Олбани (Albany County), проверку цистерн для перевозки сырой нефти на сортировочной станции компании CSX Corporation Frontier Rail Yard в г. Буффало (Buffalo), а также на сортировочных станциях Kenwood Rail Yard в г. Олбани (Albany) и Colonie Yard в Уотервлите (Watervliet), которыми владеет компания Canadian Pacific Railway. Инспекторы также осмотрели магистральный отрезок железных дорог, принадлежащий CSX и пролегающий между Милтоном и Форт-Монтгомери (Milton and Fort Montgomery), Фондой и Роттердамом (Fonda and Rotterdam), а также через г. Кингстон (Kingston).

Проверки касались состояния железных дорог, железнодорожного крепежа и оборудования механической безопасности вагонов-цистерн, включая, в частности, колеса и тормоза. Группы инспекторов также провели проверку опасных материалов с целью контроля соответствия оборудования необходимым нормам, включая, в частности, клапаны, затворы клапанов и информационные таблички, описывающие перевозимые грузы. Они также проконтролировали даты проверок вагонов-цистерн и тестов на проверку давления.

Выявленные критические дефекты требуют немедленного ремонта, однако они не всегда являются признаком нарушения норм безопасности. Некритичные дефекты железнодорожного полотна должны быть отремонтированы в течение 30 дней, в то время как дефекты вагонов-цистерн должны быть устранены до отправления состава с сортировочной станции. Если это невозможно, вагон с дефектами должен быть отцеплен от состава в ожидании ремонта.

Управляющий NYSDOT Джоан Макдональд (Joan McDonald) отметил: «После этих проверок перевозки нефти-сырца и других опасных веществ через Нью-Йорк станут более безопасными. Я горжусь тем, что вместе с губернатором Куомо (Cuomo) и Федеральным управлением железных дорог смог поработать над устранением дефектов железных дорог и вагонов-цистерн для перевозки сырой нефти еще до того, как они смогли представить угрозу общественной безопасности»

Осмотр железных дорог

Проверка магистральных железных дорог компании CSX — от Фонды до Роттердама (Fonda to Rotterdam); в Кингстоне (Kingston); от Милтона до Форт-Монтгомери (Milton to Fort Montgomery) — Инспекторы железных дорог, направленные NYSDOT и FRA, обследовали около 33

миль железнодорожных путей на магистрали компании CSX от Фонды до Роттердама (Fonda to Rotterdam), от Милтона до Форт-Монтгомери (Milton to Fort Montgomery) и в г. Кингстон (city of Kingston). Инспекторы обнаружили три критических дефекта, включая дефекты колеи, подкладки и болтов. Кроме того, инспекторы также выявили 12 некритичных дефектов, включая расшатанные, изношенные или отсутствующие болты, недостаточно функциональные части крепежа рельс, незакрепленное рельсовое скрепление и треснувший компонент стрелочного механизма.

Selkirk Yard, округ Олбани (Albany County) — сотрудники железнодорожной инспекции NYSDOT осмотрели железнодорожные пути и 24 стрелочных механизма на сортировочной станции CSX Selkirk Yard в округе Олбани (Albany County) и не обнаружили каких бы то ни было критических дефектов. Инспекторами были выявлены 18 некритических дефектов, относящихся к безопасности, включая расшатанные болты и соединения, отсутствующие болты крепления и загрязненный балласт.

Проверка вагонов-цистерн

Олбани (Albany) — На сортировочной станции Kenwood Rail Yard в г. Олбани (Albany) специалисты по контролю состояния железнодорожного оборудования обследовали 120 вагонов-цистерн для сырой нефти и обнаружили шесть некритичных дефектов, в том числе изношенные тормозные колодки и сколы колес. Инспекторы по контролю за опасными веществами обследовали 80 вагонов-цистерн для перевозки сырой нефти и не обнаружили каких бы то ни было дефектов.

Селкирк (Selkirk) — Инспекторы по контролю за опасными веществами обследовали 107 вагонов-цистерн для перевозки сырой нефти на сортировочной станции Selkirk Rail Yard и обнаружили два критичных дефекта в виде недостаточно затянутых узлов крепления. По итогам проверки транспортной компании было предъявлено два предупреждения в связи с нарушениями.

Уотервлит (Watervliet) — Специалисты по контролю состояния железнодорожного оборудования осмотрели 180 вагонов-цистерн для перевозки сырой нефти на сортировочной станции Colonie Yard в Уотервлите (Watervliet) и обнаружили 18 некритичных дефектов в виде тонких тормозных колодок.

Балфало (Buffalo) — Специалисты по контролю состояния железнодорожного оборудования осмотрели 163 вагонов-цистерн для перевозки сырой нефти на сортировочной станции Frontier Rail Yard в Буффало (Buffalo) и обнаружили 19 некритичных дефектов, в число которых входили тонкие тормозные колодки, расшатанные предохранительные поручни и ступени подножек, недостающие верхние части шейки кривошипа шарнирной сцепки, проседание осевой балки, недостаточную толщину гребня колес, неработающие сенсоры авторежима, избыточный ход тормозного поршня, незащищенный кабель с сердечником и

просроченная градуировка давления воздуха в тормозной системе.

Инспекторы по контролю за опасными веществами осмотрели 205 вагонов-цистерн для перевозки сырой нефти и обнаружили шесть некритичных дефектов, включая незатянутые болты креплений головного щита и изогнутый поручень лестницы.

Со времени начала этой целевой инспекционной кампании в штате Нью-Йорк в феврале 2014 года, Департамент транспорта штата Нью-Йорк (NYSDOT) и его партнеры на федеральном уровне обследовали 9 359 железнодорожных цистерн (в том числе, 7 351 вагон-цистерну для перевозки сырой нефти) и 3 021 миль железнодорожных путей, обнаружили 1 132 недостатка и составили 20 актов о нарушениях при транспортировке опасных материалов.

Возросшие по численности инспекции железнодорожных путей и вагонов-цистерн являются одной из агрессивных мер, принятых штатом Нью-Йорк после ряда произошедших за пределами штата инцидентов с участием средств транспортировки сырой нефти с месторождения Баккен (Bakken) в Северной Дакоте (North Dakota).

В прошлом году по поручению губернатора Куомо (Cuomo) ведомства штата провели скоординированный анализ процедур обеспечения безопасности и готовности к чрезвычайным ситуациям, связанным с транспортировкой сырой нефти с месторождения Баккен (Bakken) по территории штата Нью-Йорк, на отрезке протяженностью около 1000 миль. В апреле 2014 года ведомства представили отчет, который содержал 27 рекомендаций для правительства штата, федерального правительства и отрасли в целом, призванных снизить риски и повысить общественную безопасность при перевозках сырой нефти.

На сегодняшний день учреждения и административные органы штата начали принятие мер в связи со всеми 12 рекомендациями правительству штата и выполнили пять из них. В частности, в штате Нью-Йорк приняты [66 мер](#) с целью обеспечения эффективной подготовки служб экстренного реагирования штата и соответствующих местных служб к происшествиям в процессе перевозок сырой нефти, что отмечено в отчете о выполнении рекомендаций, опубликованном в декабре прошлого года. Штат Нью-Йорк будет продолжать работу до полного осуществления всех 12 рекомендаций.

Кроме того, «Программа перспектив 2015» губернатора Куомо (Cuomo) и бюджет штата на 2015-16 гг. предусматривают выполнение нескольких мероприятий по предупреждению и повышению готовности служб в случае возникновения инцидентов, связанных с транспортировкой сырой нефти. В этом направлении планируется обеспечить необходимое финансирование персонала и обеспечение смежных расходов на реализацию подготовительных и профилактических мероприятий путем расширения Фонда профилактики разлива нефти (Oil Spill Fund) до \$40 млн (с \$25 млн) и предусмотреть ежегодное финансирование в

сумме до \$2,1 млн из средств Фонда, выделяемое на выполнение необходимых профилактических и подготовительных мероприятий. Такие шаги будут предприняты во исполнение распоряжения губернатора Куомо № 125 (Governor Cuomo's Executive Order 125), в котором перечислены меры, принимаемые штатом в направлении оптимизации системы реагирования на утечки нефти и предотвращения подобных инцидентов.

Кроме того, в бюджете штата предусмотрена возможность привлечения к работе восьми новых работников Департамента охраны окружающей среды (Department of Environmental Conservation) и шести работников Отделения пожарной охраны и контроля (Office of Fire Protection and Control), которые будут заниматься планированием мероприятий по недопущению разливов нефти, подготовке персонала и реализации ответных мер. Бюджет также предусматривает повышение тарифов на транспортировку нефти через штат Нью-Йорк до 13,75 центов за баррель с 12,25 центов за баррель, и устанавливает тариф в 1,5 цента за перевалку нефти вне зависимости от того, где находится конечный пункт ее назначения — в штате Нью-Йорк или в другом штате. Изменения в тарифе не коснутся конечных пользователей нефти на территории штата, для которых он останется на уровне 12,25 центов за баррель.

Губернатор Куомо (Cuomo) также санкционировал пополнения штата инспекторов по контролю за безопасностью железнодорожных путей NYSDOT на пять сотрудников, благодаря чему NYSDOT сможет увеличить количество проверок безопасности железнодорожных путей на всей территории штата.

В качестве других мер было объявлено следующее:

- Федеральные органы власти были привлечены к анализу технических характеристик и осуществлению ускоренного вывода из эксплуатации устаревших и ненадежных железнодорожных цистерн; внедрению более жестких стандартов контроля сырой нефти; а также проверке маршрутов транспортировки неочищенной нефти для обеспечения использования их оптимальных вариантов.
- Будут наложены штрафы на компании, нарушающие нормы и правила штата в отношении предотвращения схода с рельсов поездов; а также
- Направлено обращение к федеральным властям об ускорении принятия и ужесточении стандартов безопасности железнодорожных перевозок и усилении контроля над ними.

Официальные лица штата и представители служб реагирования в чрезвычайных ситуациях в этом году приняли участие в более чем двадцати учебных занятиях для более эффективной подготовки территориальных сообществ к возможным авариям, связанным с транспортировкой неочищенной нефти.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418